

# 112 學年度國立屏東大學外國交換學生計畫 NPTU Inbound Students Exchange Program 2023-2024

Office of International Affairs

Address:

No.4-18 MinSheng Road, Pingtung city, Pingtung county 900, Taiwan (R.O.C)

Website: www.nptu.edu.tw Email: oiais@mail.nptu.edu.tw

# 目錄

# **Table of Contents**

甲請日程 Application Timeline	1
申請流程 Application Procedure	
關於我們 About Us	1
系所 Academics	3
修課要求 Course Requirement	5
申請必備文件 Required Documents	8
預計選修課程資料 Estimated Courses Enrollment Information	9
交換生預估費用 Inbound Exchange Students Estimated Fees Information	10
國立屏東大學交換學生規範 National Pingtung University Inbound Exchange Student	
Regulations	12

申請日程 Application Timeline

	Fall Semester	Spring Semester
提名期程 Nominated Duration	March 1 - April 15	October 1 - November 15
申請截止 Application Closes	April 30	November 30
寄發通知 Result Releases	June 30	December 30
學期開始 Semester Starts	Early September	Mid-February
學期、結束 Semester Ends	Mid-January	Mid-June

#### 備註

- 1. 本交換生計畫僅受理經由姊妹校提名推薦之學生申請。
- 2. 抵校時間一律請於開學前一週抵達(請依通知信上的日期為主)。

## Note

- Exchanges to NPTU are only possible if the students have been selected by NPTU partner university.
- 2. Please arrive at NPTU one week before the semester starts. (Please follow the notification email to know the exact time)

## 申請流程

## **Application Procedure**

Step1 &	隺認申	清]	資格.	及欲	申;	請交	換系	: 所
---------	-----	----	-----	----	----	----	----	-----

- □ 申請學生須為與本校簽署合作協議之海外姊妹校在校學生。
  - The student must be enrolled in the partner university that has signed a cooperation agreement with NPTU.
- □ 決定申請交換的系所前,請先至選課系統查詢且確認其開設課程是否符合需求,之 後請填入【預計選修課程資料】(p.9),於線上申請交換時一併繳交。

Decide the department/program to apply for exchange, and also check the course information on NPTU system for whether the courses can meet the needs. Then, fill in the 【Estimated Courses Enrollment Information】 (p.9) and submit it along with exchange application online

\*請詳閱修課要求(p.5)。\*Please read the Course Requirement (p.5) carefully.

#### Step2 姊妹校提名推薦

#### Be nominated by your university

□ 聯繫原學校負責交換計畫單位人員,確認提交推薦所需文件。

Contact the unit in charge of exchange program at your university. Check with them what procedure you have to complete to be selected.

#### Step3 線上申請 Apply online

■ 至 NPTU 交換生申請系統填寫資料並上傳各項必繳文件,以完成申請。
Fill out NPTU online exchange form and upload the required documents to complete the application

#### Step4 審查 Review

□ NPTU 收到推薦函及申請資料後,將開始審查。

After NPTU receives the nomination letter issued by your university and your application, the committee will review your documents.

□ 必要時得通知申請人補件、接受面談。

If necessary, applicants will be requested to provide supplementary documents. Please note that some departments or institutes may request interviews.

#### Step5 確認錄取結果 Check the result

□ 入學邀請函以 email 寄發。

Admission result will be sent out to the students via email.

## 關於我們 About Us

國立屏東大學位於臺灣最南端—屏東縣。屏東人口近80萬,且作為商業和工業的中心。 屏東縣是臺灣最主要農業生產的重要產區,稻米和其他產物也銷售於全島上。屏東可以說是個繁榮昌盛的地區。

國立屏東大學(NPTU)成立於2014年8月1日,由教育部整合原國立屏東教育大學和國立屏東商學院新設而成。學校在職業技術教育、綜合高等教育、師範教育等領域繼承了豐富的教學和研究潛力,並定位為「教學與科研融合型大學」,以因應近代高等教育發展趨勢及國家經濟發展人才培育的需求。在學術組織上,設有管理學院、資訊學院、教育學院、人文社會學院、理學院、國際學院及大武山學院七大學院,包含30個學系、1個研究所、6個學位學程,教學及研究能量涵蓋各種專業領域,被外界公認為南臺灣培育商管資訊專才及國民教育教師主管人員的搖籃,在悠久的辦學期間孕育出許多傑出校友,分別在不同的領域展現傑出的專業成就,備受社會各界肯定。

另外,本校的教育理念特別重視學生的人文素養、專業知識與實務經驗的均衡發展。透過多元專業課程,提供學生與時俱進的知識,並輔以通識與服務性質課程,陶冶其人文素養,增益其實務經驗。此外,本校彙整相關領域的產學研究資源,聚焦教學與研究課題,讓師生得以從事整性的專業發展,以協助產業技術提升,同時鼓勵學生在畢業前積極參與產學研究項目,積累實踐經驗。本校相信學生將能夠培養出具有專業精神、人文素質、創造力、責任感和同情心的優秀品格,並藉由整合多元化和融合,培養在全球化進程中追求卓越的精英專業人士。

National Pingtung University (NPTU) is located in Pingtung City, which is seated in the southernmost of Taiwan. With a population of nearly 800,000, Pingtung county is a business and industrial center, and it is also one of Taiwan's major zones of agricultural production, yielding rice and other crops delighted throughout the island.

NPTU is established in August 1, 2014, merging from National Pingtung University of Education (NPUE) and National Pingtung Institute of Commerce (NPIC). NPTU inherits the rich teaching and research potentials in the fields of technological and vocational education, comprehensive higher education, and normal education. NPTU commits itself to building up a university of excellence in teaching and specialization in research, which responds to the trends in

modern higher education. NPTU has 7 Colleges, including College of Education, College of Science, College of Liberal Arts and Social Sciences, College of Management, College of Computer Science, International College and Mt. Dawu College. With inherited excellent capacities from NPUE and NPIC, NPTU is regarded as a great university for developing professional talents to meet the demands from industries and country.

In addition, the educational philosophy of NPTU strongly emphasizes on the balanced development of humanistic qualities, professional knowledge, and practical experiences for our students. To accomplish the goal, diverse leading-edge professional courses and holistic education are designed to cultivate students' professional skills and humanistic qualities. Faculties are endowed with resources for research from government and private sectors. Meanwhile, students are encouraged to participate in the academia-industry cooperative projects and earn practical experiences before they graduate. NPTU is convinced that students will be able to develop great characters of professionalism, humanistic qualities, creativity, responsibilities, and empathy for others. NPTU integrates the diversification and confluence in preparing elite professionals who strive for excellence in their drive toward globalization.

# 系所 Academics

## ■ 管理學院 College of Management

系所 Department		學士班 (Bachelor)	碩士班 (Master)
商業自動化與管理學系	Commerce Automation and Management	•	•
行銷與流通管理學系	Marketing and Distribution Management	•	•
休閒事業經營學系	Leisure Management	•	•
不動產經營學系	Real Estate and Management	•	•
企業管理學系	Business Administration	•	•
國際經營與貿易學系	International Business	•	•
財務金融學系	Finance	•	•
會計學系	Accounting	•	
大數據商務應用學士學位 學程	Bachelor Program of Big Data Applications in Business	•	

## ■ 資訊學院 College of Computer Science

系所 Department		學士班 (Bachelor)	碩士班 (Master)
電腦與通訊學系	Computer and Communication	•	
資訊工程學系	Computer Science and Information Engineering	•	•
電腦科學與人工智慧學系	Computer Science and Artificial Intelligence	•	•
資訊管理學系	Information Management	•	•
智慧機器人學系	Computer and Intelligent Robot	•	

# ■ 教育學院 College of Education

系所 Department		學士班 (Bachelor)	碩士班 (Master)	博士班 (PhD)
教育行政研究所	Graduate Institute of Educational Administration		•	•
教育學系	Education	•	•	
教育心理與輔導學系	Educational Psychology and Counseling	•	•	
幼兒教育學系	Early Childhood Education	•	•	
特殊教育學系	Special Education	•	•	

# ■ 人文社會學院 College of Liberal Arts and Social Sciences

系所 Department		學士班 (Bachelor)	碩士班 (Master)
中國語文學系	Chinese Language and Literature	•	•
社會發展學系	Social Development	•	•
音樂學系	Music	•	
視覺藝術學系	Visual Arts	•	
英語學系	English	•	
文化創意產業學系	Cultural and Creative Industries	•	
應用英語系	Applied English	•	
應用日語系	Applied Japanese	•	

# ■ 理學院 College of Science

系所 Department		學士班 (Bachelor)	碩士班 (Master)	博士班 (PhD)
 科學傳播學系	Science Communication	(Bachelor)	(IVIdStel)	(FIID)
應用數學系	Applied Mathematics	•	•	
應用物理系	Applied Physics		•	
應用化學系	Applied Chemistry			
體育學系	Physical Education			
*應用科技國際博士班	International PhD Program in Applied Science (IPPAS)*			•
*應用科技國際碩士班	International Master Program in Applied Science (IMPAS)*		•	

<sup>\*</sup>Courses are taught 100% in English

## ■ 國際學院 International College

系所 Department		碩士班 (Master)
*STEM 教育 國際碩士學位學程	International Master Program in STEM Education (IMPSE)*	•
*國際資訊科技與應 用碩士學位學程	International Master Program in Information Technology and Applications (IMPITA)*	•

<sup>\*</sup>Courses are taught 100% in English

## ■ 大武山學院 Mt. Dawu College

系所 Department		碩士班 (Master)
新媒體創意應用碩士 學位學程	MA Creative Application in New Media	•

## 修課要求

## **Course Requirement**

- 交換生若母校無修課規定,於本校交換期間須修課至少1門課程或3學分。
   If there's no any requirement for taking courses at home university, all exchange students
   MUST take at least one course or 3 course credits per semester during the exchange period.
- 交換生皆必修"初級華語"課程。
   All exchange students are required to take "Basic Chinese 初級華語" course.

#### 各系交換申請要求 Application Requirement for Departments/Programs

音樂系交換學生請於讀書計畫內提及原就讀學校科系主修之樂器別,或自己專長之樂器別。

For exchange to the department of Music, the students need to mention the instrument majoring in at home university or the instrument they are specialized in study plan.

#### 注意事項 Remarks

- 所有學系、所、學位學程課程皆以中文授課為主。 All courses in departments, institute, programs are mainly taught in Chinese.
- 國際學程(應用科技國際博士班、應用科技國際碩士班、STEM 教育國際碩士學位學程、 國際資訊科技與應用碩士學位學程)為全英語授課。 The international programs (IPPAS, IMPAS, IMPSE, IMPITA) are taught entirely in English.
- 如欲申請非全英授課之學系所,建議須具備至少 A2 以上等級華語能力。 To apply for a department mainly taught in Chinese, Chinese language proficiency with A2 level (or above) is recommended. (A2 level of TOCFL or level 4 of HSK)
- 交換生可自行選擇系所或修課範圍,因此若未具華語能力,可選擇跨學院、系、所及學位學程開設之 EMI 課程。
  - Exchange students can decide their intended department or study courses. Hence, if the students don't have the required level of Chinese language proficiency, they can choose EMI courses offered by colleges, departments, institutes or programs. (\*EMI courses will be marked as "EMI 課程" on the course information system)
- 各學系所開設課程只要未標註僅限於特定班級選修(如僅限本系學生等),皆可選修。 Courses offered by each college, department, institute or program can be selected if they are not marked as limited to specific classes (such as only for the department students).
- 課程查詢 Search for course information: https://webap3.nptu.edu.tw/Web/Secure/default.aspx

## \*課程資訊查詢步驟

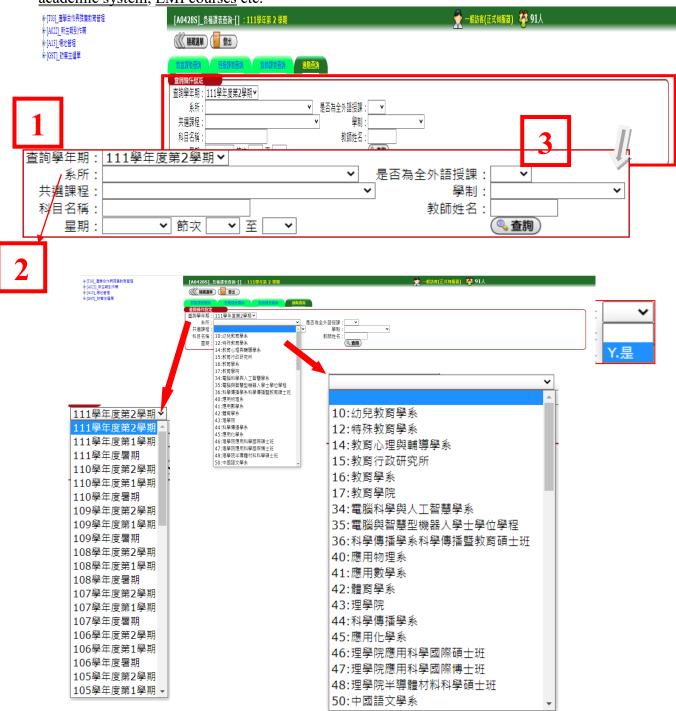
### Steps to search for course information

步驟 1:點擊【公開資訊】→【訪客主選單】→【A0428S—各種課表查詢】進入查詢課程頁面。 Step 1: Click【Public Information】→【Guest】→【A0428S—Course Catalog】 to enter the page.



#### 步驟 2:針對學年度、系所、科目名稱、學制、全英授課課程等進階查詢課程。

**Step 2**: Courses can be advanced inquired about the <u>academic year</u>, <u>department</u>, <u>course name</u>, academic system, EMI courses etc.



# 1.查詢學年期 search academic years and semesters \*For example:

112 學年度第 1 學期=Fall semester 2023

112 學年度第 2 學期= Spring semester 2024

#### 2. 系所 department

Academics Link https://eng.nptu.edu.tw/p/412-1010-5436.php

3.是否為全外語授課 check EMI courses

#### Tips

- ▶輸入 1 查詢學年期和 2 系所,按下查詢即可查詢課程。 Just input the information of 1. academic years & semesters and 2. department, click Search and then the result will come out.
- ▶進階篩選是否為全外語授課,若系統顯示"查無資料", 表示該學系於該學期未開設 EMI 課程。 To advanced search EMI courses, if the system displays "

查無資料," it means that the department has not offered EMI courses in the semester you set up for inquiry.

# 申請必備文件 Required Documents

請檢附以下資料 The following documents should be provided.
□ 申請表(線上填寫) Application form (complete it online)
□ 1.照片 Photo
□ 2.原就讀學校提名函 Certificate of nomination from the home university
□ 3.原就讀學校在學證明 Student certificate
□ 4.原就讀學校在學成績單 Official transcript
□ 5.護照影本 A copy of passport
□ 6.讀書計畫 Study plan
□ 7.語言能力證明 Language proficiency certificate
□ 8.預計選修課程資料表 Estimated courses enrollment information form
□ 9.聲明書 Declaration
□ 11.保險證明 Insurance certificate (if possible)
□ 12.健康檢查報告 Medical examination requirements for short-term student (if possible)
備註 Note
1. 上述文件請提供英文或中文版本,非中文或英文版本須另提供英文或中文翻譯。
Please provide all the documents in English or Chinese. If not, please translate in English or Chinese.
2. 照片請勿使用掃描檔或是生活照,請提供 6 個月內脫帽半身正面之彩色大頭照。
Please do not use the scanned file or candid photo. Please provide photo in color and less than 6
months, showing a close-up shot of the head and shoulders, and without wearing a hat.

### 預計選修課程資料

#### **Estimated Courses Enrollment Information**

學生姓名	Name:							

	課程代碼 Course NO.	課目名稱 Course Name	學分 Credit
1			
2			
3			
4			
5			

若欄位不足請自行增加。Please add the column if they are insufficient.

- 本表請於線上申請時上傳繳交。
- 本表將與其他審查資料一同提供給系所,以協助確認是否開課或通知是否需改選課程。\*請注意即便列於上學年開課表的課程,也有可能下學期未開課。
- 請於下方網址查詢課程資訊,步驟請參考"課程資訊查詢步驟"。 https://webap3.nptu.edu.tw/Web/Secure/default.aspx
- This form should be uploaded on the online application system.
- This form will be sent out to departments to confirm whether the course will be open for incoming semester, or to inform the students to select another course.
  - \*Please note that even courses listed in the previous academic year may not be available for next semester.
- Please go to the following website to search for course information. (Steps as the page "Steps to search for course information")
  - https://webap3.nptu.edu.tw/Web/Secure/default.aspx

# 交換生預估費用

# **Inbound Exchange Students Estimated Fees Information**

No	Item	Cost (NT\$)	Remarks*				
1	學費 Tuition fees	免收費 Waive					
2	校園住宿費 Housing fee	\$7,500-\$15,000	<ul> <li>●依校際合作協議及各校接收學生互惠原則收費。         It will be charged according to the MOU and the reciprocity principle of partner university for accepting students.     </li> <li>●依房型及校區不同,房間收費不同。(可參考生活輔導組網站 https://staf-life.nptu.edu.tw/index.php)</li> <li>Depending on the room type and location of campus, the room charges are different. (refer to Guidance and Counseling Section https://staf-life.nptu.edu.tw/index.php)</li> </ul>				
3	校園網路使用費 School Internet fee	\$300					
4	行政支援費 Administration fees	\$2,000	各項行政支援費用,包含郵寄費、證書、成績單製作及活動費用等。 It includes the delivery fee of the offer letter, transcript and certificate, and activity fees etc.				
5	短期交流生團體保險費 Group insurance fee  ※ 未事先告知、未繳交相關文件(包含未提供中文或英文版本文件)之學生將一律投保團體保險。 The students without informing or submitting relevant insurance documents (including the documents not in Chinese and English versions) will be required to purchase group insurance.	\$4,500	●學校投保 group insurance by NPTU:  □ 建議學生購買足以涵蓋臺灣團體保險生效前之海外保險。  We suggest the students have their own overseas insurance sufficient to cover school group insurance before it takes effect.  □ 須繳 6 個月費用\$750*6=\$4,500  Need to pay for 6 months \$750*6=\$4,500  □ 已在自己國家投保而不需要購買團體保險,須事先告知・並繳交投保證明及不在臺投保切結書至國際處。(*文件須為中文或英文版本)  If the students have already purchased insurance in their own country and do not want to apply for group insurance in school, they need to inform OIA in advance, and submit the proof of insurance and a statement of not purchasing insurance in Taiwan to OIA.  (*The documents need to be in Chinese or English)  ● 自行投保 purchase insurance by self:  □ 學生可在自己國家投保海外保險,但須投保足夠在海外生活期間。  Students can purchase their own overseas insurance in their home country, but the insurance must cover for a sufficient period of life in Taiwan.  □ 如不購買團體保險,須事先告知・並須提交投保證明及不在臺投保切結書。(文件須為中文或英文版本)  If the students do not want to apply for the group insurance, they need to inform OIA in advance, and submit the proof of insurance and a statement of not purchasing insurance in Taiwan. (*The documents should be in Chinese or English)				
6	寢具套組費用 Bedding set fees	\$2,000	● 包含床墊、枕頭及床單;依購買需求,收費不同。 It includes mattress, pillow and blanket; however, the charge varies based on the purchase needs.				

			● 非必要購買項目 Optional
	短期交流生健康檢查費 Health examination fees	\$2,000	<ul> <li>計劃在臺就學或停留超過3個月但不超過6個月之學生皆須至臺灣的醫院做短期交流生健康檢查。         It is necessary for all short-term students to do the health check in Taiwan, especially for those will stay at least 3 months but no more than 6 months.         </li> <li>如已在自己國家施打麻疹腮腺炎德國麻疹混合疫苗及胸部 X 光肺結核檢查,請攜帶正本及影本至醫院出示證明。         If those got the shoot of Measles, Mumps and Rubella (MMR) and did the chest X-ray in their home country, please bring the originals and the soft copies of immunization certificates and the chest X-ray report.     </li> <li>此費用至醫院繳納。Pay it to the hospital.</li> </ul>
8	冷氣卡 Air conditioner fee	\$300/\$600	<ul> <li>可選擇\$300 或\$600。</li> <li>You can choose \$300 or \$600.</li> <li>初次使用須購買空卡(\$50)。</li> <li>For the first time, you have to buy the empty card (NT50)!</li> <li>此費用至學校宿舍櫃檯储值。</li> <li>Go to the front desk in the dorm to deposit the money.</li> </ul>

\*以上費用以一學期計 \*per-semester basis

#### 備註:

★ 以上費用請繳交至相關單位:

項目1、2、3請至網路下載繳費單後,到臺灣的各大超商繳費。

項目4、5、6請至本校國際事務處。

其他項目請至上方表格"Remarks"欄位提及單位。

- ★ 若學生停留超過三個月,將於抵達台灣後,至醫院做短期交流生健康檢查;若已在母國 做過麻疹腮腺炎德國麻疹混合疫苗(Measles, Mumps and Rubella, MMR)及胸部 X 光肺結 核檢查(Chest X-ray for Tuberculosis),請攜帶相關證明資料來臺。
- ★ 若有攜帶自己的寢具,可不必購買寢具套組。若想購買單獨寢具項目,可自行到學校附 近賣場購買。

#### Notice:

★ Pay off the fees to the relevant section:

Items no. 1, 2, 3 to the convenience stores in Taiwan after downloading the payment bill from online system. (7-11, Family Mart, Hi-Life etc)

Items no. 4, 5, 6 to OIA office in NPTU.

For the other items, please pay the fees to the section mentioned in remarks.

- ★ If you will stay for over 3 months, we will take you to hospital to do health examination; therefore, if you got the shoot of MMR (Measles, Mumps and Rubella) and have done Chest X-ray for Tuberculosis, please bring the proof of it so that you don't need to get shoot and do the chest X-ray again.
- ★ If you have your own bedding products with you to Taiwan, you don't need to pay the fee for bedding set. If you want to buy individual bedding items, you can go to the supermarket near the school to buy them yourself.

## 國立屏東大學交換學生規範

## **National Pingtung University Inbound Exchange Student Regulations**

一、請依通知信件上的指定日期期間抵臺,並於時間內抵達學校完成報到程序;同理,必須 於期限內辦妥離校程序並於期限離臺。

Please follow the assigned duration on the email to arrive at National Pingtung University (hereinafter, "NPTU") and to complete the registration procedure. Same as the leaving-school procedure.

- 二、請務必遵守學校內各單位相關規定,若有違規者將通報所屬學校並依相關規定懲處。 Please follow the regulations in school. Those who violate the regulation shall be punished and NPTU will inform the students' home university.
- 三、所有須繳納之費用請於抵校當天或最遲於抵校後一週內繳清。 All the fees should be paid when arriving at NPTU or pay it no later within one week of the arrival.
- 四、交換生若在臺超過三個月者,須依規定於抵臺 14 天內完成體檢,不得有任何理由拒絕 參加;若已在母國完成麻疹腮腺炎德國麻疹混合疫苗及胸部 X 光肺結核檢查者,請攜帶 相關證明資料來臺,以利體檢時供醫院查核,若無法提供者視同無注射及無檢查,按規 定需進行注射及檢查。

Exchange students who stay in Taiwan more than three months shall complete the body checkup within 14 days upon their arriving without any excuses. If the students had got the shoot of MMR (Measles, Mumps and Rubella) and have done Chest X-ray for Tuberculosis, they should bring documents to prove it; those without any proof have to take the injection and do the chest X-ray again.

五、若已在母國購買保險者,請務必攜帶相關投保資料來臺,並於報到時繳給國際事務處(以 下稱國際處)查驗。

If the students purchase insurance in their own country, they should bring the relevant documents to the Office of International Affairs (hereinafter, "OIA") after arrival in Taiwan.

六、初級華語課程為本校免付費提供之資源,請務必珍惜並踴躍與授課老師排定時間上課: 若有3次無故未到課之情形,國際處將會直接取消交換資格。

NPTU provides free Chinese learning course for exchange students. Please attend the classes on time. Once the students have been absent for 3 times without any notice, those will be disqualified for exchange.

七、 請務必在抵臺前確認欲選修之課程,若有任何問題最遲請於開始上課後1週內提出,若 欲辦理停修者,請依學校行事曆時間規定內辦理。

Please check the course information before entering Taiwan. If there is any question, please inform OIA or the department within 1 weeks after the class started. If the students want to apply for course withdrawal, they shall do it before the due date according to the school's academic calendar.

八、 如有未盡事宜或應變更事項,請依國際處通知為主。

In the event that the regulation contains unsettled affairs or articles that should be amended, please follow the announcement or notification from OIA.

## **◎聲明** (Declaration)

本人特此確認所有提供的申請資料及各項文件均為真實有效。若獲得貴校錄取,本人同意遵守國立屏東大學規章制度。

I hereby certify that all the information provided in the online form and in the accompanying documents is complete and accurate to the best of my knowledge. If admitted, I agree to comply with the rules and regulations of National Pingtung University.

申請人簽名 (Signature of the applicant)	日期(Date)